SEP152017_02B5203 · 普通EB-2 · 中文参考译文

本文由美杰华咨询根据英文原文整理，以英文原文为准。

。

美国公民及移民服务局 行政上诉办公室非先例决定

关于 E- LLP 案 日期：2017年9月15日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

申请：表格 I-140，外籍工人移民申请

申请人是一家会计师事务所，拟雇用受益人担任风险咨询经理。申请人请求将受益人归类为第二优先移民类别下持有高级学位的专业人士。参见《移民与国籍法》（该法）第203(b)(2)条，8 U.S.C. § 1153(b)(2)。该就业类移民类别允许美国雇主为持有高级学位的专业人士担保，以取得合法永久居民身份。

内布拉斯加服务中心审理主任否决了该申请，认定记录未能证明受益人具备根据劳工证条款符合所提供职位资格以及归类为高级学位专业人士所需的最低学历要求。

在上诉中，申请人提交了额外证据，并主张受益人具备符合所提供职位资格以及归类为高级学位专业人士所需的学历。

经重新审查，我们将支持上诉。

申请人的表格 I-140，外籍工人移民申请，附有 ETA 表格 9089，永久就业认证申请（劳工证）。劳工证载明，所提供职位要求具备学士学位及五年经验，或硕士学位及四年经验的个人。

记录包括以下受益人学历的证据：

- 一份学位证书和成绩单，显示受益人在印度_____完成三年制学位课程后，被授予商学士学位。
- 一份文凭和成绩单，显示受益人在印度_____完成两年制学术课程后，被授予管理研究生文凭（PGD）。

。

关于 E- LLP 案

在否决申请时，审理主任认定受益人的 PGD 不等同于美国学士学位。

在上诉中，申请人正确指出，由美国大学注册与招生官员协会（AACRAO）创建的全球教育数据库（EDGE）载明，在印度三年制学士学位之后由全印度技术教育委员会（AICTE）认可的 PGD 项目，相当于美国学士学位的外国同等学历。

我们认为 EDGE 是关于外国学位等同性的可靠、经同行评审的信息来源。1 根据 EDGE，三年制学士学位之后的 PGD 代表“ 与美国学士学位相当的教育水平 ”。

申请人还提交了三份对受益人学历资格的等同性评估——分别来自_____的_____、_____的_____以及_____的_____——作为证据，证明受益人在其三年制学士学位之后的两年制 PGD 等同于美国学士学位。三份评估均主张，受益人的 PGD 作为其高等教育学习的顶点，等同于美国学院或大学授予的工商管理学士学位，主修信息技术与金融。申请人主张，这些等同性评估与 EDGE 的学历建议一致。

考虑到 EDGE 的认定、所提交的学历评估，以及_____是 AICTE 认可、可授予学位的高等教育机构这一事实，我们认定受益人的 PGD 是等同于美国学士学位的外国同等学位。

总之，申请人已证明受益人的 PGD 是等同于美国学士学位的外国学位。因此，我们认定受益人符合劳工证的要求以及所请求的高级学位专业人士类别。

III. 结论

受益人具备归类为高级学位专业人士以及满足劳工证最低学历要求所需的学士学位。

1 AACRAO 在其网站上被描述为“ 一个非营利、自愿性的专业协会，由超过11,000名高等教育招生和注册专业人士组成，他们代表美国及40多个国家的2,600多所机构和组织。 ” AACRAO，http://www.aacrao.org/about（最后访问于2017年9月12日）。“ 其使命是就记录管理、招生、注册管理、行政信息技术和学生服务方面的最佳实践，向高等教育官员提供专业发展、指南和自愿性标准。 ”同上。EDGE 是“ 评估在国外体系中获得的学历资格的宝贵资源。 ” AACRAO EDGE，http://aacrao.org/aacrao-solutions/aacrao-international/aacrao-edge/edge（最后访问于2017年9月12日）。

关于 E- LLP 案

因此，我们将支持上诉。

命令：上诉获支持。

引用为 Matter of E- LLP，ID# 558263（AAO，2017年9月15日）